



español

Esenciales: hojas informativas de fácil lectura

¿Qué son las lesiones en las placas de crecimiento?

¿Qué son las placas de crecimiento?

Las placas de crecimiento se encuentran en los huesos largos de niños y jóvenes. Son áreas en los extremos de los huesos donde hay tejido en crecimiento.

Cada hueso largo tiene al menos dos placas de crecimiento – una a cada extremo. Es aquí donde crecen los huesos largos. Cuando los jóvenes dejan de crecer, las placas de crecimiento se cierran y hueso sólido toma su lugar.

Las lesiones en las placas de crecimiento ocurren generalmente en la muñeca o los huesos de las piernas, los tobillos, los pies o las caderas.

¿Quiénes se lesionan las placas de crecimiento?

Las lesiones en las placas de crecimiento les ocurren a niños y jóvenes. Las placas de crecimiento son las partes más débiles del esqueleto en crecimiento. Las lesiones en las placas se llaman fracturas.

Los varones sufren fracturas en las placas de crecimiento con el doble de la frecuencia que las niñas. Las fracturas ocurren más a menudo entre los varones de 14 a 16 años y en niñas de 11 a 13 años.

¿Qué causa las lesiones en las placas de crecimiento?

Las lesiones en las placas de crecimiento ocurren por muchas razones. La mayoría ocurre después de accidentes tales como caídas o golpes fuertes en la pierna. Las personas que en ocasiones pueden tener lesiones por abusar de sus huesos incluyen a los:

- gimnastas que practican por largas horas en las barras desiguales
- corredores de larga distancia (fondistas)
- los lanzadores de béisbol (pitchers) que practican lanzamientos de curva.

Las causas principales de las lesiones en las placas de crecimiento son:

- caídas
- deportes competitivos (como el fútbol)

Departamento de Salud y Servicios Humanos de los EE.UU.
Servicio de Salud Pública

Instituto Nacional de
Artritis y Enfermedades
Musculoesqueléticas y de la Piel
Institutos Nacionales
de la Salud
1 AMS Circle
Bethesda, MD 20892-3675

Teléfono: 301-495-4484;
1-877-22-NIAMS (libre de costo)
TTY: 301-565-2966
Fax: 301-718-6366
Correo Electrónico:
NIAMSSInfo@mail.nih.gov
www.niams.nih.gov



- actividades recreativas
- accidentes automovilísticos, de motocicletas y de vehículos para todo terreno (ATV, sólo en pocos casos).

Otras razones para las lesiones en las placas de crecimiento son:

- maltrato infantil
- lesiones causadas por exposición al frío (por ejemplo, congelación)
- radiación (usada para el tratamiento de ciertos tipos de cáncer)
- desórdenes neurológicos que causan que las personas pierdan el equilibrio y se caigan
- algunas condiciones hereditarias
- infecciones del hueso.

¿Cuándo hay que ir al médico?

Un niño nunca debe aguantar el dolor. Los padres deberán llevar a su niño a ver al médico cuando el niño:

- tenga que dejar de jugar debido al dolor causado por una lesión repentina
- no pueda jugar debido a una lesión previa
- se tuerza el brazo o la pierna hacia el lado contrario
- no pueda mover el brazo o la pierna debido al dolor
- continúe con dolor después del uso excesivo de los huesos o de una lesión¹.

¿Cómo se diagnostican las fracturas de las placas de crecimiento?

Primero, el médico averiguará como ocurrió la lesión. Segundo, examinará al niño y le hará radiografías para ver el tipo de fractura. Tercero, se escogerá un plan de tratamiento.

A veces se usan otras pruebas para ver la fractura, incluyendo tomografías computadorizadas o CT escán (una radiografía especial) e imágenes de ultrasonido (usan ondas de sonido para ver el interior del cuerpo).

¿Cuál es el médico que atiende las lesiones en las placas de crecimiento?

El cirujano ortopédico (un médico que atiende a problemas de los huesos y las articulaciones) ofrece tratamiento para la mayoría de las lesiones en las placas de crecimiento. En otras ocasiones un cirujano ortopédico pediátrico atenderá al niño. Este es un médico que atiende a niños con problemas en los huesos y las articulaciones.

¹Adaptado de la publicación *Play It Safe, a Guide to Safety for Young Athletes*, reproducido con el permiso de la American Academy of Orthopaedic Surgeons.

¿Cómo se tratan las lesiones en las placas de crecimiento?

El tratamiento depende del tipo de fractura. Sin embargo, para todas las fracturas, el tratamiento se debe comenzar lo más pronto posible. Generalmente, el tratamiento consiste de una combinación de los siguientes:

- inmovilización (una férula o entablillado)
- manipulación o cirugía (depende de dónde y cuán grave sea la lesión, y la edad del paciente)
- ejercicios (sólo después de que sane la fractura)
- seguimiento a largo plazo (incluyendo radiografías).

¿Cómo se afecta el crecimiento de los niños después de una lesión en las placas de crecimiento?

La mayoría de las fracturas en las placas de crecimiento sanan y no causan problemas a largo plazo. A veces, el hueso deja de crecer y se queda más corto que el de la otra extremidad no afectada. Por ejemplo, una pierna fracturada puede quedar más corta que la otra. También, si sólo se lesionan una parte de las placas de crecimiento, la extremidad se puede torcer cuando sólo la parte sana del hueso sigue creciendo.

Los problemas a largo plazo son más comunes en las lesiones de la rodilla.

¿Qué están tratando de aprender los investigadores acerca de las lesiones en las placas de crecimiento?

Los investigadores están buscando mejores maneras para diagnosticar y ofrecer tratamiento para las lesiones en las placas de crecimiento. Por ejemplo, ellos están buscando:

- maneras de ayudar a los huesos a seguir creciendo después de sufrir fracturas
- medicamentos para proteger las placas de crecimiento durante el tratamiento de radiación
- maneras de ayudar a regenerar los músculos, huesos, articulaciones, tendones y ligamentos que están dañados.

Para más información acerca de las lesiones en las placas de crecimiento y otras condiciones relacionadas:

Instituto Nacional de Artritis y Enfermedades Musculoesqueléticas y de la Piel (NIAMS, por sus siglas en inglés)

Institutos Nacionales de la Salud

1 AMS Circle

Bethesda, MD 20892-3675

Teléfono: 301-495-4484 ó 877-22-NIAMS (226-4267) (libre de costo)

TTY: 301-565-2966

Fax: 301-718-6366

Correo electrónico: NIAMSInfo@mail.nih.gov

www.niams.nih.gov

NIAMS apoya la investigación y la capacitación de científicos y otros profesionales de la salud que ofrecen tratamiento y ayudan a prevenir enfermedades de los huesos, músculos, articulaciones o coyunturas y la piel. También, NIAMS intenta promover el conocimiento sobre las causas de estas enfermedades, a la vez que ofrece al público información relacionada.

La información que aparece en esta publicación se resumió en un formato de fácil lectura, y se tomó de una publicación más extensa del NIAMS. Para pedir la versión en inglés, Growth Plate Injuries Q&A, por favor llame al NIAMS a los números que están arriba. Para ver el texto completo o para ordenarlo en línea, visítenos en la Web a: <http://www.niams.nih.gov>.